

مجموعه کتاب کودک «بری بی‌عرضه» منتشر شد

چهار عنوان نخست از مجموعه کتاب کودک «بری بی‌عرضه» نوشته جیم اسمیت با ترجمه اعظم مهدوی توسط انتشارات پیدایش منتشر و راهی بازار نشر شد.

به گزارش سایت خبری پرسون، چهار عنوان نخست از مجموعه کتاب کودک «بری بی‌عرضه» نوشته جیم اسمیت به‌تازگی با ترجمه اعظم مهدوی توسط انتشارات پیدایش منتشر و راهی بازار نشر شده است.

جیم اسمیت نویسنده ۴۶ ساله انگلیسی است که این مجموعه را نوشته و ۱۱ عنوان از آن، منتشر شده است. چاپ کتاب‌های «بری بی‌عرضه» از سال ۲۰۱۲ آغاز شد و اسمیت به‌خاطر آن‌ها برنده جایزه کتاب بانمک رولد دال شد. او به‌خاطر نوشته‌هایش، نامزد چندجایزه دیگر هم شده است.

شخصیت محوری مجموعه پیش‌رو، بری لوزر معروف به «بری بی‌عرضه» است. او پسر بچه‌ای است که می‌خواهد در مدرسه، محله و خانه، بچه باحالی یا به‌قول خودش، باحول باشد. قصه‌هایی که بری باعث به‌وجود آمدنشان می‌شود، خنده‌دار و بامزه هستند و برای بچه‌های هشت‌سال به بالا نوشته شده‌اند. جیم اسمیت با نوشتن این داستان‌های طنز، سعی کرده اعتماد به نفس کودکان را تقویت کند.

او در انتهای کتاب اول این مجموعه خود را از زاویه دید بری بی‌عرضه این‌گونه معرفی کرده است: جیم اسمیت باحول‌ترین غلط‌املاگیر کتاب‌های بچه‌ها در همه دنیا است. او از دانشکده هنر با نمره بیست فارغ‌التحصیل شد. (بهترین نمره ممکن) بعد از آن، کارهای زیادی کرد مثل یَرندسازی برای یک‌سری کافی‌شاپ زنجیره‌ای، طراحی کارت‌ها و هدایای تبلیغاتی با نام کلوچه والد و ... حالا در کنار غلط‌املاگیری، جیم پیشنهاد کتاب هم می‌دهد. (از روی بوی‌شان) مثلاً این بوگندوست.

اولین جلد از این مجموعه، «من بی (با) عرضه‌ام» نام دارد. بری در این جلد هم‌کلاسی شیطانش به اسم دارن دارنوفسکی را معرفی می‌کند و می‌گوید اصلاً برایش مهم نیست که او را بری بی‌عرضه صدا می‌کنند. چون این مساله همیشه با باحول بودنش تلافی می‌شود. او با لحن باحول خودش تعریف می‌کند که از وقتی دارن با آن‌صورت وحشتناک و شبیه کروکودیلش به مدرسه‌شان آمده، به همه چیز زندگی‌اش گند زده است.

بری بی‌عرضه، شخصیت‌های حاضر در اولین جلد داستان‌هایش را این‌گونه معرفی می‌کند: مامان بزرگ هارومپادانک، مامان بزرگم (تابلو است دیگر!) بانکی (بهترین دوستم)، بری بی‌عرضه (پا ب. پ. ر با حول‌ترین پسر روی زمین)، تریسی کله‌ماهی (رئیس گروه دختران باحال؛ خودش، شارونلا، دوناتلا)، پسر موشی آینده (و دستیار پرندۀ نه‌نچی‌اش! کارتون مورد علاقه من)، دارن دارنوفسکی (صورت کروکودیلی آروغ‌زن)، خانم صورت‌شیپوری (شخص مورد علاقه بانکی، برای اذیت‌کردن؛ دوقلو هم دارد)، آقای شلم‌شوربا (معلم چشم‌لوج من، انگشتش هم کج است) و مامان (مرا قند و نبات صدا می‌زند، اعصاب‌خردکن و خجالت‌آور).

عناوین بخش‌های این کتاب، به‌ترتیب عبارت‌اند از: بی‌عرضگی، گروه باحول، مادر بزرگ هارومپادانک، دماغ تقلبی بری، بری لنگ‌دراز، بری روبات غول‌پیکر، مدل موی بی‌عرضه‌ام، نمایشگاه کاغذ دیواری، ژل موی تُفّی فرانکل، شلوار بی‌عرضه، نقشه بگی‌نگی نبوغ‌آمیز، عملیات نمایش باحولی، دارن مهربان می‌شود، مسابقه استعدادیابی، ادامه مسابقه، باز هم ادامه مسابقه، باز هم ادامه مسابقه، مامان ماشین‌سکه‌ای، برنده‌بودن، باز هم بی‌عرضه‌بودن.

دومین کتاب مجموعه پیش‌رو، «هنوز هم من بی (با) عرضه‌ام» نام دارد که شخصیت‌های حاضر در آن، به‌ترتیب عبارت‌اند از: بری بی‌عرضه، آنتون میلدو (و دوست نامرئی‌اش؛ نامرغ)، بانکی بهترین و روعاصباترین دوست بری، بنجامین باتل صاحب بزرگ‌ترین دماغ روی زمین، پسر موشی آینده و پرندۀ نُچ‌نچی، ریتای سه‌شصتی صاحب شیرینی‌فروشی، گوردن پُرفاد بدقوار (پرافاده + بدقواره = پرافاد بدقواره)، مامان بری (مامانم!) و دارن دارنوفسکی (وحشتناک ولی خیلی هم بامزه).

در این کتاب بحث سر ترسیدن یا نترسیدن است. عناوین بخش‌های این کتاب هم به‌ترتیب عبارت‌اند از:

پی‌پی‌های پرندۀ، بابا بزرگ شلم‌شوربا، موه‌های ریز حسود، فروشگاه فیکو، پرندۀ نه‌نچی نوشابه‌ای، صندلی بوگندو، برولد بی‌عرضه، پیاده‌روی از سر بی‌عرضگی، آقا و خانم پرافاد بدقوار، دماغ بوکش، مزخرف‌ترین شبیه جهان، خُرخُر و دِل‌بودن، بنجامین باتل، موزه مودن، مرد مودنی، ماسماک‌ها، ماه سفید نه‌نچی شکلاتی، جناب آقای بی‌عرضه پاخرچ خرچی، بری سه‌شصتی، بری یک‌میلیون شصتی، زنگ ترسناک، اوووه و آآآآخ، جای پاهای گندزن، امتحان جیغ‌زدن، هنوز آزمایش جیغ‌زدن، برگ‌های پلاستیکی، مامان روباتی خودکار.

جیم اسمیت در انتهای کتاب دوم این مجموعه، خود را به‌عنوان بهترین ویرگول‌گذار کتاب‌های بچه‌ها در همه دنیا معرفی کرده است.

«دیگه نمی‌شه گفت من بی‌عرضه‌ام» عنوان سومین کتاب «بری بی‌عرضه» است که جیم اسمیت در آن، در حکم طراح دماغ‌ها حضور دارد و در انتهای کتاب، خود را به‌عنوان باحول‌ترین طراح دماغ کتاب‌های بچه‌ها در همه دنیا معرفی کرده است. به قول بری بی‌عرضه، وقتی کسی از جیم می‌پرسد چرا

دماغ‌ها را آن‌طور بزرگ می‌کشد، او برمی‌گردد و با دماغ گنده‌اش به او نگاه می‌کند و طرف، جواب سوالش را می‌گیرد.

شخصیت‌هایی که در این داستان حضور دارند، نانسی ورکن ورکن (همسایه بغلی بانکی‌اینا)، بانکی (بهترین دوست بی‌عرضه بری)، یک سگی که بری اسمش را نمی‌داند، خودِ بری بی‌عرضه، گسپر صورتی با دوربین احمقانه‌اش و حلزون ریغونه (باحول‌ترین حلزون روی زمین) هستند.

عناوین بخش‌های این کتاب هم به این ترتیب‌اند:

سرت به خط‌کش خودت باشد، چشم‌های کابینتی، آب‌چاله با طعم آلبالو، توپ کاغذی از جنس «مزخرفات روز»، بری پاورچین، دستمال سفره برایان برگر، مامان کارآگاه، رستوران تاپولینو، پیتزا با گوشت قلقلی، اتفاقی که قرار است بیفتد، بیشتر حد باحولی، فاجوعه در مرکز خرودمدودن، همه‌چیز ناواضح می‌شود، بری کلاهی، افتضاح‌ترین نقشه، پست‌کردن من به پارک اسکی، بری گوله‌برفی، بری طوطی، بی‌عرضه‌های نا_بانکی، بری مقوایی بریده‌شده، بوگندستان، افتضاح‌ترین نقشه ممکن، خانه‌ترسناکه، چطور مطورز، دار و دسته اِحول‌ها، آخرت نا_احولی، سرت به حلزون خودت باشد، ردپای چسبناک، این حلزون را ندیده‌اید؟، مثل مامی‌جون، جشن تولد دارن، باران فرانکل.

چهارمین کتاب این مجموعه هم «بری بی‌عرضه و تعطیلات نکبتی» نام دارد که در ابتدای آن، به جای شخصیت‌های باحول، چیزهای باحول معرفی شده‌اند: سوزن ته‌گرد، دستمال توالت، دماغ بری، ماشین بستنی، لامپ، یک برش خیار، ماه موزی، یک لیوان آب، شب‌پره ترسناک، صورت بانکی (این مدلی‌اش)، جینو، مرغ دریایی و ترکه چوب.

در این جلد از مجموعه، وقتی مامان بری به او می‌گوید می‌تواند بهترین دوست‌هایش را به تعطیلات کاروانی‌شان دعوت کند، فکر کرد این باحول‌ترین سفر عمرش می‌شود. اما کاملاً در اشتباه بوده است.

لباس‌شنای صورتی_تورتوری، پلانکتون، کاپشن کانگورویی، بانکی یک‌جای کارش می‌لنگد! بانکی گوگولی مگولی، هاپوی بد، کلید برق بودار، پلانکتون، گوش گربه، فرانکی فَنجان‌مُرده! هنوز نرسیدیم؟، ماه موزی، صبح روز بعد، نیمکتِ یرت، ساحل پلانکتون، بیرون پیتزا جینو، داخل پیتزا جینو، عینک مامان‌بزرگ جینو، آقای اسمش چی‌چی بود، شارونلا وارد می‌شود، تروایاترو، دستمال بوگندو، بری ارزان!، نمایش حمله بوگندو، پیرمرد عجیب و غریب، صورت پنیرپیتزایی، چادر زرد مامان‌بزرگ، هاپوکوچولوهای مجانی، خانواده سه‌پا، بری بد، هاپوکوچولی کلمی، بدترین تعطیلات عمرم، باسن بانکی، چرچنگ چنگی، وووووووو! اوووووووووووووو! خنده قطع‌شده، بهترین تعطیلات عمرم، عناوین بخش‌های این کتاب هستند.

جیم اسمیت در این کتاب، باحول‌ترین انتخاب‌کننده رنگ جلد برای کتاب‌های بچه‌ها در همه دنیا است.

در قسمتی از این کتاب می‌خوانیم:

داشتم از حصار می‌رفتم بالا. همزمان هم می‌خواستم خودم را از شریکی از بادگلوهای واقعا ناجورم خلاص کنم. نانسی و بانکی داشتند ریزریز می‌خندیدند.

یک‌راه خاکی ماریپیج از بین درخت‌ها رد می‌شد و تا ساحل ادامه پیدا می‌کرد. یک‌ترکه چوب برداشتم و به نیمکتی اشاره کردم.

گفتم: «اون نیمکت رو می‌بینید؟» نانسی و بانکی سر تکان دادند. گفتم: «توی پلانکتون یک میلیون تا از اونها هست. برای پیرها گذاشتن شون. چون هر پنج سانتی‌متر که راه می‌رن باید بشینن و استراحت کنن.»

بانکی دوید روی نیمکت نشست و گفت: «خیلی حوصله‌سربه‌ا!» بعد هم بادگلوبی ول کرد که باعث شد نانسی به خنده بیفتد.

ترکه چوب را از وسط نصف کردم و گفتم: «نه‌خیر نیست!» این کار را وقتی می‌کنم که سگ کوچولویم حرفم را گوش نکند.

کتاب‌های این مجموعه با ۲۴۰ صفحه، شمارگان هزار نسخه و قیمت ۴۳ هزار تومان منتشر شده‌اند.